

## Bundesversammlung.

---

Die gesetzgebenden Räte sind Montag, den 3. Juni 1946, um 15 Uhr 30 (Nationalrat) und 18 Uhr 15 (Ständerat) zur 11. Tagung der 32. Legislaturperiode zusammengetreten.

In den Nationalrat sind neu eingetreten:

Herr Henri Anet, Landwirt, von Châtelard-Montreux, in Veytaux, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Paul Nerfin.

Herr Paul Steinmann, Geschäftsführer, von und in Zürich, an Stelle des zurücktretenden Herrn Dr. Werner Stocker.

Dr. Hans-Ulrich Schläpfer, Direktor der Zürcher Handelskammer, von Zürich, in Zollikon, an Stelle des zurücktretenden Herrn Theodor Gut.

In den Ständerat ist neu eingetreten:

Dr. iur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, von Glarus und Riedern, in Glarus, an Stelle des zurückgetretenen Herrn Dr. Joachim Mercier.

6672

---

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

(Vom 23. Mai 1946.)

Dem Kanton Tessin wird für die Erstellung einer Zufahrtsstrasse Traversa-Marolta, Gemeinde Marolta, ein Bundesbeitrag bewilligt.

---

König Umberto II von Italien hat dem Bundesrat von seiner Thronbesteigung Kenntnis gegeben.

(Vom 24. Mai 1946.)

Dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Vasco T. Leitao Da Cunha zum Berufsgeneralkonsul von Brasilien in Genf, mit Amtsbefugnis über die Kantone Bern, Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf, ernannten Herrn Ruy Ribeiro Couto wird das Exequatur erteilt.

---

(Vom 28. Mai 1946.)

Als II. Sektionschef bei der Abteilung für Landwirtschaft des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements wird gewählt: Herr Friedrich Tschachtli, von Kerzers, bisher Ingenieur I. Kl.

Als Leiter des neu errichteten schweizerischen Konsulates in Ancey wird Herr Honorarkonsul Roger Liengme, von Cormoret (Bern), bezeichnet.

Herr Alfred Berthod, von Siders, wird zum schweizerischen Berufskonsul in Bordeaux ernannt.

Herr Vizekonsul Edmond Enzen, von Bümpliz (Bern) und Neuenburg, wird als Verweser des schweizerischen Konsulates in Nantes bezeichnet.

Herr Konsul Christoph-Albert von Tschudi, von Glarus, bisher in Besançon, wird mit der Leitung des schweizerischen Konsulates in Casablanca betraut.

Dem Kanton Bern wird an die Aufforstung und Verbauung «Innerer Seitenbach», Gemeinde Lenk, ein Bundesbeitrag bewilligt.

6672

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

### Zahl der überseeischen Auswanderer aus der Schweiz.

Monat	1946	1945	Zu- oder Abnahme
Januar bis Ende März . . . . .	353	21	+ 332
April . . . . .	149	8	+ 141
Januar bis Ende April . . . . .	502	29	+ 473

Bern, den 29. Mai 1946.

**Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit,**  
Sektion für Arbeitskraft und Auswanderung

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1946
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	12
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.06.1946
Date	
Data	
Seite	351-352
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 562

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.